Gensokyo

http://gensokyo.2u.se
#gensokyo@irchighway.net

D.N.Angel - Sugisaki Yukiru

EDITOR
Xinan

QUALITY-CHECKER
HoangSon_vn (Chan)

PROOFREADER
Kreszentia

TRANSLATOR
Animenia

RAW-PROVIDER
SubO

杉崎ゆきる：プロフィール

すぎさきゆきる

ウサギをこよなく愛す

12月26日生

O型

趣味は演劇とゲームとビリヤード

Cover design ： SHINYA MOGI ／ TASK FORCE

ASUKA COMICS

ディー・エヌ・エンジェル

D·N·ANGEL

Can you see in the darkness of heart?
I want to keep it "DARK". He is "DARK-MOUSY"
YUKIRU SUGISAKI 1997

11

杉崎ゆきる

ASUKA COMICS
D·N·ANGEL
ディー・エヌ・エンジェル
11
杉崎ゆきる

角川書店
A-101-21

9784049250107

ISBN4-04-925010-1
C9979 ¥400E
雑誌49227-20
角川書店／定価：本体400円（税別）

1929979004002

遊園地アズマノジョイランドで
大助（だいすけ）・ダークが梨紅（りく）・梨紗（りさ）との
ダブルデートに奔走しているとき、
突然園内が停電に！
原因はダークへの復讐心を燃やす
アージェシタイン（灰燐）の仕業だった

D·N·ANGEL

ASUKA COMICS

D·N·ANGEL

11

杉崎ゆきる

角川書店

ASUKA COMICS

D·N·ANGEL

11

杉崎ゆきる

角川書店

A 101-21

ASUKA COMICS

あすかコミックス

ディー・エヌ・エンジェル

D・N・ANGEL

杉崎(すぎさき)ゆきる

第11巻

Dark

A legendary master thief who hasn't shown himself in 40 years. Seems to be in love with Riku, but...?

DARK-MOUSY

Argentine

Kept in the darkness.
Wants his revenge on Dark.

ARGENTINE

Niwa Daisuke has a weird body: he possesses a special gene that makes him turn into the master thief, Dark, when he thinks of the person he loves. At first Daisuke was in love with Risa but then he noticed his feeling for her twin sister, Riku. And so they became a couple. When Daisuke and Dark were on a double date with the twins at Azumano Joyland, there was a sudden power failure. And to make it worse, Argentine showed up and he wanted revenge...?!

SATOSHI HIWATARI

Hiwatari Satoshi

Junior high student, leading the hunt for Dark. Transforms into Krad who is Dark's mortal enemy. His birth name is Hikari.

RIKU HARADA

Harada Riku (Older sister)

Daisuke's classmate. Had her first kiss stolen by Dark but she's now involved with Daisuke.

DAISUKE NIWA

Niwa Daisuke

Student at Azumano's second junior high in class 8B. 14 years old. A special effect of his genes makes him transform into the master thief Dark.

With

The Niwa family's pet and Dark's companion. Can transform into Daisuke and Dark. Can also take the form of Dark's wings.

WITH

Harada Risa (Younger Sister)

Daisuke's classmate. Fell in love with Dark at first sight and rejected Daisuke when he confessed to her.

RISA HARADA

Saehara Takeshi

Son of Captain Saehara who's also hunting Dark. Uses his father to gain access to the news.

TAKESHI SAEHARA

CONTENTS

CHARACTERS & STORY 2

STAGE3 vol.12 5

STAGE3 vol.13 39

STAGE3 vol.14 57

STAGE3 vol.15 77

STAGE3 vol.16 97

STAGE3 vol.17 117

SHORT STORY ① 149

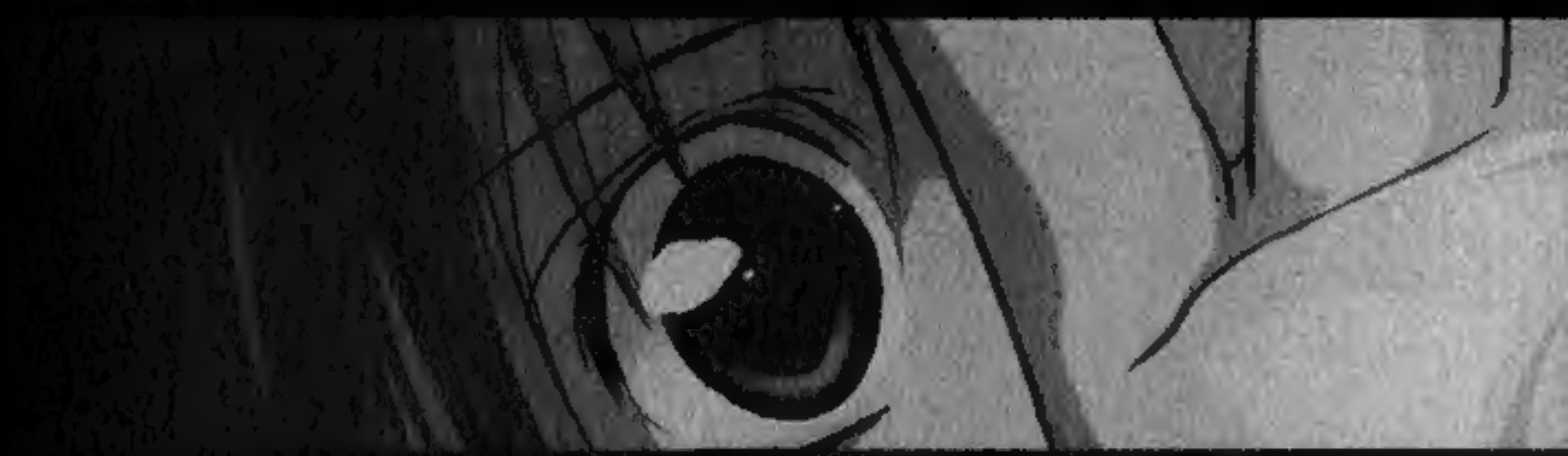
SHORT STORY ② 157

SHORT STORY ③ 161

ATOGAKI 165

STAGE3 12
Vol. 12

NIWA-KUN?



NO...!!

SHE'LL SEE ME ...RIKU-SAN WILL FIND OUT ABOUT ME...!!

STAGE3
Vol. 12

NO ...!!

IT'S OVER!!

NIWA -KUN ...?

SHE'LL SEE ME ...

KYUUUU

I WOULD HAVE LIKED TO TELL HER MYSELF ...IN A MUCH BETTER WAY...

BUT NOT HERE ...

NOT LIKE THIS ...

AAH ...

WE DID EVERYTHING NOT TO BE CAUGHT... WE WORKED SO HARD...

LIFE FLASHES BEFORE HIS EYES

IT'S OVER... EVERY THING'S OVER... SHE'LL ...

NOW SHE'LL FIND OUT THAT I'M DARK ...!!

WA ....

WELL... SOR... SORRY ....

I AM SO SORRY !!

Exaggeration?

Horrible !!

How could you!?

And a...

creep like that!!

God damn it!!

I'M SORRY RIKU-SAN!!

I NEVER MEANT TO LIE TO YOU, I THOUGHT ...

IT MIGHT BE A SHOCK FOR YOU...

AH, JUST... IT'S NOT LIKE THAT...

.....

NIWA-KUN?

SHE WILL HATE ME ...!!!

HEAR ME OUT FIRST ...

...BUT... BUT... DON'T FREAK OUT...

OF COURSE, IT WILL BE A SHOCK FOR YOU, GETTING THIS SO SUDDENLY. BUT...

NIWA-KUN...? WHAT'S WRONG ...?

.....

...TO ...TO ME?!

YES.

I did.

...
NIWA-KUN...

DID DID YOU SAY

...EH?

Huh?

MOMO 01

I'VE CHANGED BACK!

IT'S ME!

I'M NOT DARK !!

!?

!

THIS ALLOWS YOU TO...

... CHANGE BACK FROM DARK ONCE.

THAT'S RIGHT!

IT'S THE BRACE-LET...

THE WRIST

THE WRIST

WE JUST BARELY MADE IT THANKS TO KOSUKE...

BOOM

THIS BRACELET SAVED THE ENTIRE SITUATION ...

JUST STAY RIGHT HERE!

I-I'LL GO AHEAD AND GET SOME HELP.

EH?! B-BUT NIWA-KUN!

NIWA-KUN? WHAT WERE YOU TRYING TO SAY JUST NOW?

WHY WOULDN'T I FREAK OUT...?

AH!

NO, WATCH OUT...! THERE'S WATER EVERY-WHERE ...!!

AH!

Not this again

AH! I-I DIDN'T MEAN NOW!

KYAA!!

NIWA-KUN, ARE YOU ALRIGHT ?!

I forgot about that!

AGH!

U_U

HE SAID HE'D BE RIGHT BACK...

I DON'T WANT TO BE HERE ALL ALONE ...

DARK-SAN...

HE'S BEEN GONE FOR SO LONG ...

!

I BET SHE'S FINE.

NIWA-KUN IS WITH HER AFTER ALL.

THAT'S RIGHT! RIKU ...!!

!

SO SHE SHOULD BE ALRIGHT ...

DARK
-SAN
...?

WRONG.

"I'M"
...
"CALL-
ED"...
ARGEN
-TINE!
.....
...
WHO?

DARK WING'S HOLY MAIDEN...?

ARE YOU...

!!

DAI-SUKE!!

HEY! DAI-SUKE!!

DARK?

EH?

A...ALREADY..?

I-I'M HERE WITH RIKU-SAN... I CAN'T...

HURRY! GO BACK TO RISA!!

DON'T TALK! HURRY UP AND GO!!

I'LL EXPLAIN LATER!

E-EASY FOR YOU TO SAY...

I HAVE A VERY BAD FEEL-ING....

I TOLD YOU BEFORE, I FELT A MAGIC PRE-SENCE!

IT WAS HIKARI'S MAGIC PRE-SENCE ..!!

.....

RIKU-SAN ...

EH?

I-I'LL GO GET SOME HELP!!

EH? BUT WAIT ...

NIWA -KUN ...!

EEEE!!!

WITH! YOU'LL HAVE TO STAY HERE WITH RIKU-SAN!

I'M COMING...

HARADA-SAN...

I'M ON MY WAY! HOLD ON...!

DARK... WING ...?
WHAT...
WHAT IS HE TALKING ABOUT?
WHO IS THIS ...?
WHAT !?

LOOK THE SAME, BUT YOU ARE KIND OF WEAK.
HMMM ....?
DEFI- NITELY NOT!

No... Don't come any closer...!
I'VE ANSWERED YOUR QUESTION.

MY CREATOR WAS HORRIBLE ...
I OFF

LEAVE ME ALONE!

NOW IT'S YOUR TURN

I SAID DON'T COME ANY CLOSER "

W-WHAT DO YOU MEAN ?!

I'M CALLED ...

IT'S YOUR TURN TO ANSWER MY QUES-TION.

ARE YOU DARK MIKO'S

...HOLY MAI-DEN?

TOUCH ME AND I'LL SCREAM ...!!

KY...!

!!

IN OTHER WORDS ...

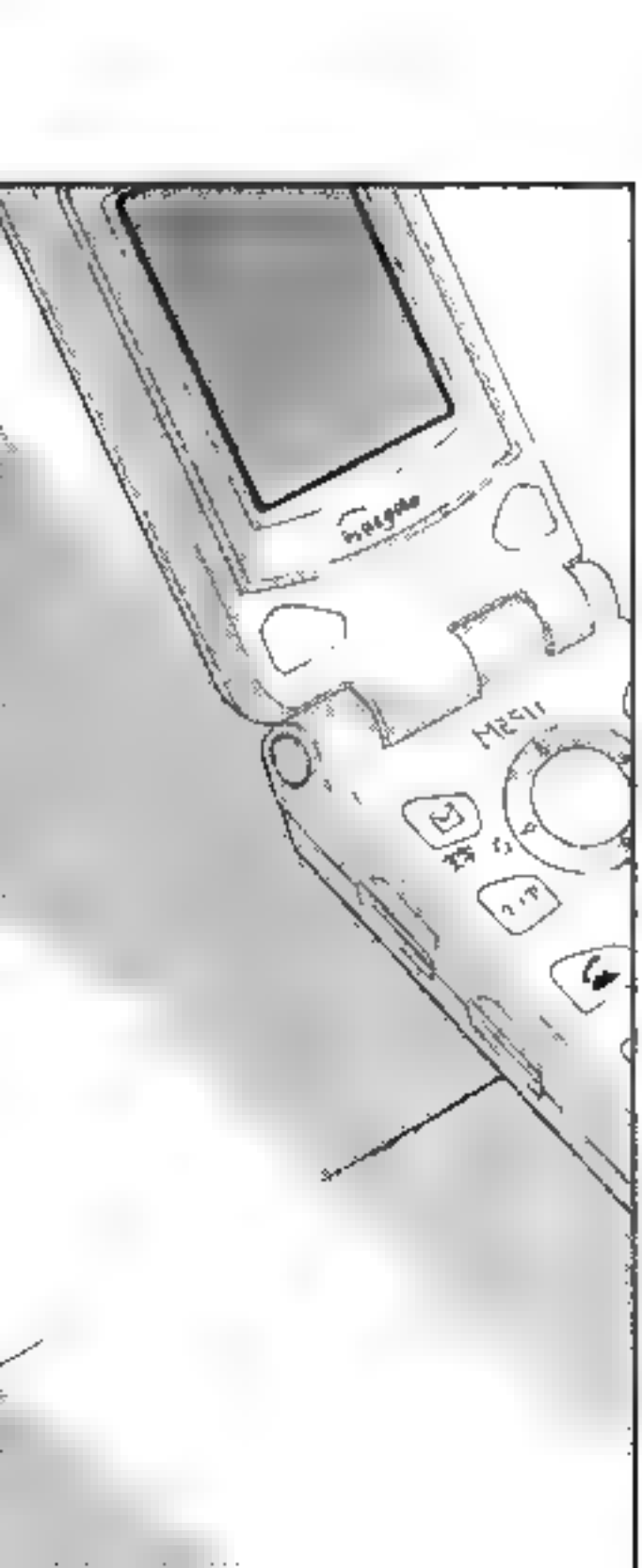
ARE YOU ...

...SOME -ONE SPECIAL ...

...SO DARK?

HAVING YOU WITH ME...

MAYBE I CAN BECOME DARK WING TOO.



DARK-SAN... SAVE ME...!

GF

HA...

HA-RADA-SAN ...!

DARK! HARADA-SAN'S GONE...

HA-RADA-SAN?!

ARE YOU HERE? ANSWER ME!

Dear Dark

I have your holy maiden

Rose Wisteria Argentine.

A NOTICE?!

ARGENTINE...?

is this ...

Dark...!? What ...

THE FIRST TIME... AND TODAY...

I WILL NEVER FOR-GET...

...AND ALL THE TIME WE...

THE TIME I WAS WITH YOU.

RISA ...

...ALL ALONE.

DON'T GO...

RISA
...

...HAS BEEN KID-NAP-PED ...!!

I PRO-MISE I'LL WAIT!

JUST COME BACK AND GET ME...!!

I' WOULD LOVE YOU.

FRRKKT

BAS-
TARD
...

COMING
HERE
AND
THINK
...

IF
THIS
...

CREA-
TURE
WERE
YOU...

DEFI-
NITELY
...

UN-
FORGIV-
ABLE!

ピリピリ

ピリピリ

THE ELEC-TRICITY ...!!

THE ELEC-TRICITY IN THE AREA IS BACK!

RIKU-SAN?

.....

RIKU-SAN! WE'VE STARTED MOVING!

AH!

ﾌﾗｯ

ﾌﾗｯ

ﾌﾗｯ

W-WHAT IS IT...?

EH?

I... don't feel so good...

FROM RISA ...?

WHAT ...?

AN EMPTY MESS-AGE...?

ﾌﾗｯ

From: Risa

Subject:

MOCOMO

A SMS ...

WHAT ...?

NIWA -KUN ...!

S. SOME- THING MUST HAVE HAPPEN -ED...!

SUPER- INTEN- DENT ..

DARK?!

DID DARK RESTORE THE ELECTRI -CITY...?!

RISA~A!!

!?

DARK ...!

IT'S DARK !!!

★vol.12★End

Gensokyo
presents
D.N.Angel

Raw provider: Sab0
Translator: Animenia
Proofer: HoangSon_ea (Chan)
Kreazentia
Editor: HoangSon_ea (Chan)
QCer: HoangSon_ea (Chan)

http://gensokyo.2a.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

STAGE3
Vol.13

DARK !!!

DARK IS HERE !!

THE POLICE ?!

WHAT ARE THEY DOING HERE?!

WE'VE FOUND HIM! DARK!

THE TIP WAS RIGHT! CATCH HIM!!

Kuh..!

..Tsk!

CAP-TURE HIM! CAP-TURE HIM AT ANY COST !!

DON'T LET HIM GET AWAY !!

HE'S GET-TING AWAY !!

UWA -AH!

I DON'T HAVE TIME TO FOOL AROUND WITH YOU RIGHT NOW!

GET LOST!

Aah!

Just ge-

THIS WAY!

AFTER HIM!

!!

!

DO KI

DAI-SUKE'S BODY ...

... COULDN'T HANDLE ...

DO KI

DO KI

SHIT ...!

GOD DAMNIT ...

NOT HERE... NOT HERE ...!!

BAFASCHH

GET HIM !!

HE FELL !!

.....

..A...

PAK !!!

WE'VE GOT HI...

!

AH ...

WHAT ? BUT WE SAW..

HE'S NOT HERE.

WE SAW DARK FALL DOWN HERE ...

YOU, GO RIGHT !

SPLIT UP AND SEARCH THE AREA!

OK!

HE'S CLOSE.

UN-DER-STOOD !!

I'M SO... GLAD ...

DIDN'T YOU HEAR ME?

HE'S NOT HERE. KEEP SEARCH -ING.

...ALL RIGHT ...

YOU ARE ...

CRACK

...SO I...

...WAS WONDER -ING... ALL THIS TIME...

WE'VE NEVER ...

...MET AGAIN...

...NEVER WORRIER

BUT I WAS ...

I KNEW ...

I WAS SURE ...

...WE'D MEET AGAIN.

I...
I MUST
HURRY
..

HA-
RADA-
GAN...

NI-
WA
!!!

NI-
WA!!

NI-
WA!!

ARE
YOU
AL-
RIGHT
!?

HWA-
TARI-
KUN

SHE'S BEEN KIDNAP -PED!

HA- RADA- SAN...

Ha

NOT NOW, NIWA ....

..YOU KNOW, WHAT DARK DID , CREATE HIS OWN WINGS AND RESTORE THE ELECTRI -CITY...

KID- NAPPED ...!?

I MUST ...

HU- MAN ...

...LIKE US CAN'T DO SOMETHING LIKE THAT.

SAVE HER ....!

I KNOW YOU CAN'T EVEN MOVE.

DARK ...

HA-RADA-SAN ...!!

NIWA ...!!

I'LL BE FINE ..

I MUST ...

I MUST GO AFTER THEM ...

NI-WA ..!!

!!

STOP!

NO WINGS !!

AA!

U!

NIWA, STOP !!!

UUH

UUAAAAAAAA!!

...SOME THING YOU CAN'T CONTROL ?!

THINK FOR A MO- MENT !!

YOU CAN BARELY MOVE!

WHAT CAN YOU DO BY CALLING FORTH...

!

...TARI- KUN...

HIWA ...

HELP -ING ME AND DARK ...?

WHY ...

...ARE YOU. .

I'M NOT HELPING YOU.

I...

!!

.....

IF YOU CON- TINUE LIKE THAT ...

..YOU WILL, JUST LIKE ME ...!!

T...
THAT'S...
GREAT...

YOU
HAVEN'T
...

CHANGED
AT ALL.

I
WANT
TO
CAPTURE
DARK...

..BY
MY
OWN
WAY.

THAT'S
ALL.

I...
I CAN'T
...

TOO
TIRED.

NIWA
...

I KNOW WHO KIDNAPPED HARADA... IT WAS...

ARGEN -TINE!

☆vol.13☆End

Gensokyo
presents
D.N.Angel

Raw provider: Sab0
Translator: Animenia
Proofer: HoangSon_ea (Chan)
Kreazentia
Editor: HoangSon_ea (Chan)
QCer: HoangSon_ea (Chan)

http://gensokyo.2a.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

STAGE3 1/4

Vol. 4

STAGE3 1/4

Vol. 14

"HE" TOLD ME...

...THAT THE IMPER-FECT ALWAYS STRIVE FOR PERFEC-TION.

BUT ...

THE PER-FECTION CAN NEVER SURPASS THE IMPER-FECT.

DO YOU UNDER-STAND ...?

WHAT IT MEANS ...?

SAVE ME...

DO YOU GET ...

NIWA -KUN! SAVE ME!

!!

HA RADA -SAN ?!

WHERE ARE YOU?!

HA-RADA-SAN!!

NIWA-KUN!

HA-RADA-SAN!!

HELP ME!

HA-RADA-SAN...

Hahh...

Hahh

W-
WHAT IS
GOING
ON...

.....

HA-
RADA-
SAN
...?

HE'S
NOT
COMING
...

I
KEEP
CALL-
ING FOR
HIM...
BUT...

...DARK-
SAN ISN'T
COMING
FOR ME!

EH?

WAI...

EH ...?

W-WHY WAS SHE WAITING FOR DARK...?!

RIKU -SAN ...!?

RI...

THAT'S HOW IT IS!

!?

!?

Someone called?

YO!

SORRY, PART-NER! ♥

RIKU IS MINE!

Bye! Uwa-kun

My daughter How lovely

ビーー
ビーー

lost...

WHAT IS THIS ---?!

WHAT ...

RIKU-SAAA...

...N

IT'S JUST A DREAM ----!

SEEYA!

WHY?

RIKU -SAN AND DARK ...?

カリ カリ カリ

A NIGHT-MARE!

IT MUST BE A NIGHT-MARE!!

DAI-CHAAAN!!!

!!

HA!

IF ONLY YOU KNOW HOW WORRIED I'VE BEEN!

YOU'VE BEEN SLEEPING FOR TWO WHOLE DAYS!

YOU'VE FINALLY AWOKE!!

MO... MOM ...?

おおお

DAISUKE HAS AWOKE ---!!

KO-SUKE-SAN!

DAD!

SLEEP-ING FOR TWO WHOLE DAYS ...!?

A-AM I HOME ...?

Phew.

DAI-SUKE!

YOU'VE AWOKE AT LAST, DAISUKE ---!!

I'VE BEEN SO WORRY!

YOU'VE BEEN UNCONSCIOUS...

...FOR 2 DAYS SINCE YOU WERE AT AZUMANO JOYLAND.

OW!

YOU CAN'T MOVE YET, DAISUKE!

DAD... GRANDPA..

W... WHY AM I HOME ...?

I have your holy maiden

I PROMISE TO WAIT!

JUST COME BACK ...

THAT'S RIGHT...!

AND GET ME!!

HARADA-SAN...!

HARA-DA-SAN WAS KID-NAPPED !!

I HAVE TO SAVE H...

!

...URG!?

DAI SU KE!

I'M TOTALLY POWER-LESS...

...WHAT IS THIS...?

... TSK

WEIRD...

I CAN'T EVEN SIT UP...

.....

ARGEN-TINE...

!

WHILE ASLEEP YOU SAID SOMETHING ABOUT "ARGENTINE"...

SO I DID SOME RESEARCH.

ARGEN-TINE WAS CREATED...

...DURING THE CULTURAL REVOLUTION

NEAR THE END OF THE ERA.

...WHICH NO ONE HAS SEEN.

NIWA ...

AN ART PIECE BY THE HIKARI ...

I KNOW WHO TOOK HARADA.

IT WAS ARGENTINE.

ARGEN -TINE...

AH, YES! RIKU-SAN!

WHERE'S RIKU-SAN...?!

MOM ?!

RIKU-CHAN...

AFTER YOU LEFT HER AT AZUMANO JOY-LAND...

I THINK...

IT WAS ABOUT THE SAME TIME THAT RISA-CHAN WAS KIDNAPP-ED...

...SHE STARTED TO FEEL BAD AND PASSED OUT...

ANO...

...SHE HASN'T WOKEN UP EVER SINCE.

THEY'RE TWINS.

SHE FEELS WHAT RISA-CHAN FEELS.

EVI-CHAN IS SEARCHING AS MUCH AS SHE CAN.

HA-RADA-SAN TRUSTS DARK WITH ALL HER HEART...

...ON ME...

...INTO THOSE...

AND I PULLED RIKU-SAN...

I...

I COULDN'T SAVE ANY OF THEM ...!!

WHAT AM I DOING ...?!

DAI-SUKE, WAIT! DARK IS...

HE ALSO LIKES ...

DARK WILL HELP ME!

B-BUT ...! YOU CAN'T DO ANY-THING THE WAY YOU ARE RIGHT NOW!!

...I CAN'T JUST STAY HERE!

I'LL SAVE HARADA -SAN!

MA... MAYBE NOT, BUT ...

NO, DAI-SUKE, WAIT!

DAI-SUKE ...

I...

THIS TIME I CAN'T HELP YOU.

DARK ?!

★vol.14★End

Gensokyo
presents
D.N.Angel

Raw provider: Sab0
Translator: Animenia
Proofer: HoangSon_ea (Chan)
Kreazentia
Editor: HoangSon_ea (Chan)
QCer: HoangSon_ea (Chan)

http://gensokyo.2a.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

STAGE3 15
Vol.15

W...

W-WHAT DO YOU MEAN?!

WHY?

THIS TIME OF ALL TIME ...

DAI-SUKE ...

I...

THIS TIME ...

...I CAN'T HELP YOU.

YOUR FEEL-INGS...

THEY'RE TOO UNSTA-BLE... IT'S TOO DAN-GEROUS.

MY ...

...FEEL-INGS ...?

YOU CREATED THE WINGS BY YOUR-SELF.

DON'T YOU REMEM-BER?

YOU CON-NECTED TO ME ...

... WITH YOUR RAGE.

I THINK YOU UNDER-STAND THE PRICE YOU'LL PAY FOR THAT.

IF YOU KEEP THIS UP...

AND NOW ...

...YOU'RE TRYING TO SUMMON ME WITH YOUR ANGER.

HIWA-TARI-KUN ...!

!

...YOU'LL END UP LIKE...

...HIM.

vol.15

DAI-SUKE ...

WHAT IS DARK SAY-ING?

HE SAYS ...

I'M IN DAN-GER.

... HELP ME.

AND THAT HE'S NOT GOING TO...

YOU CAN'T ...

YOU CAN'T SAY THAT! NOT NOW OF ALL TIMES, DARK!

HARADA-SAN HAS BEEN KID-NAPPED!

AND RIKU-SAN IS...

CALM DOWN, DAI-SUKE.

DAD...

DAISUKE... FOR YOU, DARK MAY NOT BE SO STRANGE ANYMORE...

BUT TO ME ...

...HE'S ALWAYS BEEN A MYS-TERY.

DARK COMES FORTH WHEN YOU FEEL LOVE...

TO FALL IN LOVE ...

...IS A HAPPY AND INNOCENT FEELING.

...BUT THEN WHAT DOES THOSE FEELINGS MEAN?

AND VERY, VERY ...

...POWER-FUL.

...AND WITHOUT HURTING YOU.

...DARK CAN COME FORTH ...

SO... IT'S WHEN YOU FEEL THAT WAY...

AND I DON'T THINK DARK WILL EVER REVEAL THE ANSWER.

BUT... PERHAPS I'M JUST GUESS-ING.

...WHEN YOUR LOVE IS ANSWERED DARK WILL NO LONGER COME FORTH.

AND JUST LIKE IT WAS WITH GRANDPA ...

SO WHEN ROMANCE TURNS INTO LOVE ..

...IT'S NO LONGER THE VIOLENT POWER.

...BUT A LONGER ...

...AND STRONGER AND MORE STABLE PEACE OF MIND.

OR SOME-THING LIKE THAT.

Kosuke -san!

DAI-SUKE ...

YOU'RE USING THE WRONG KEY TO LET DARK OUT.

UNLESS YOU USE THE RIGHT KEY HE'LL NEVER COME OUT.

...BUT CONSI-DERATION... CONSIDERA-TION FOR SOMEONE ELSE...

NOT ANGER ...

OKAY.

I... I'M NOT GOING TO COUNT ON DARK UNTIL I FIND IT.

I'LL ...

...JUST HAVE TO SAVE HARADA-SAN AND RIKU-SAN BY MYSELF ...!

...SAD...

IT FEELS SO

WHAT IS THAT SOUND?

MUSIC?

...WHAT?

!

...YOU'RE AWAKE.

HEY ...

WHO ...?

WHO ARE YOU ...?

ｶﾞﾀﾝ

...D-DO ...

...NO...

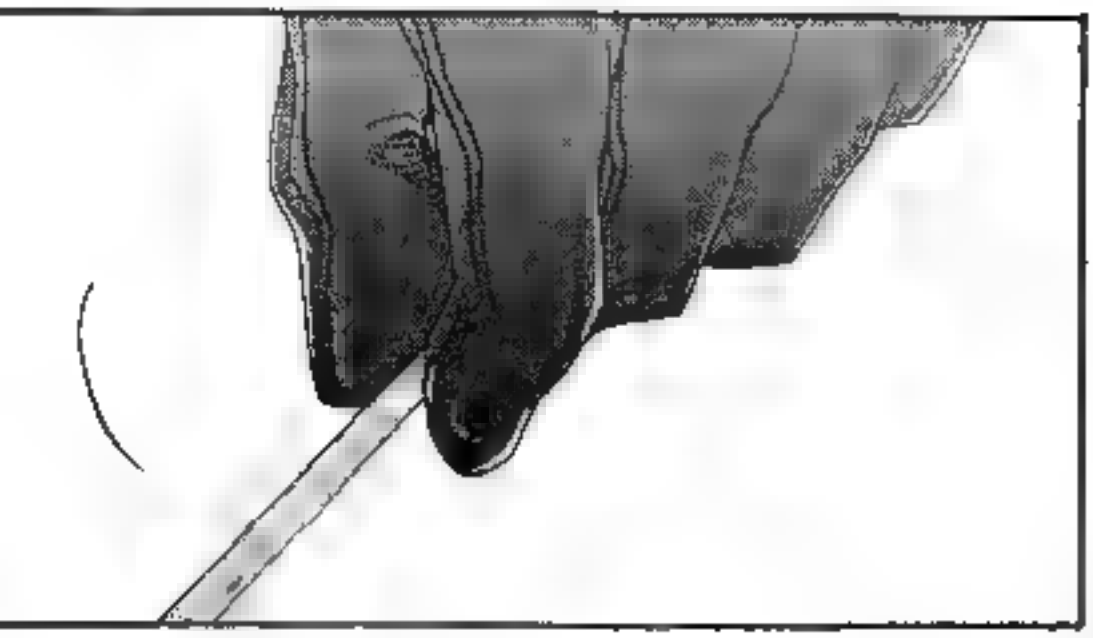
DON'T COME CLOSER ...!!

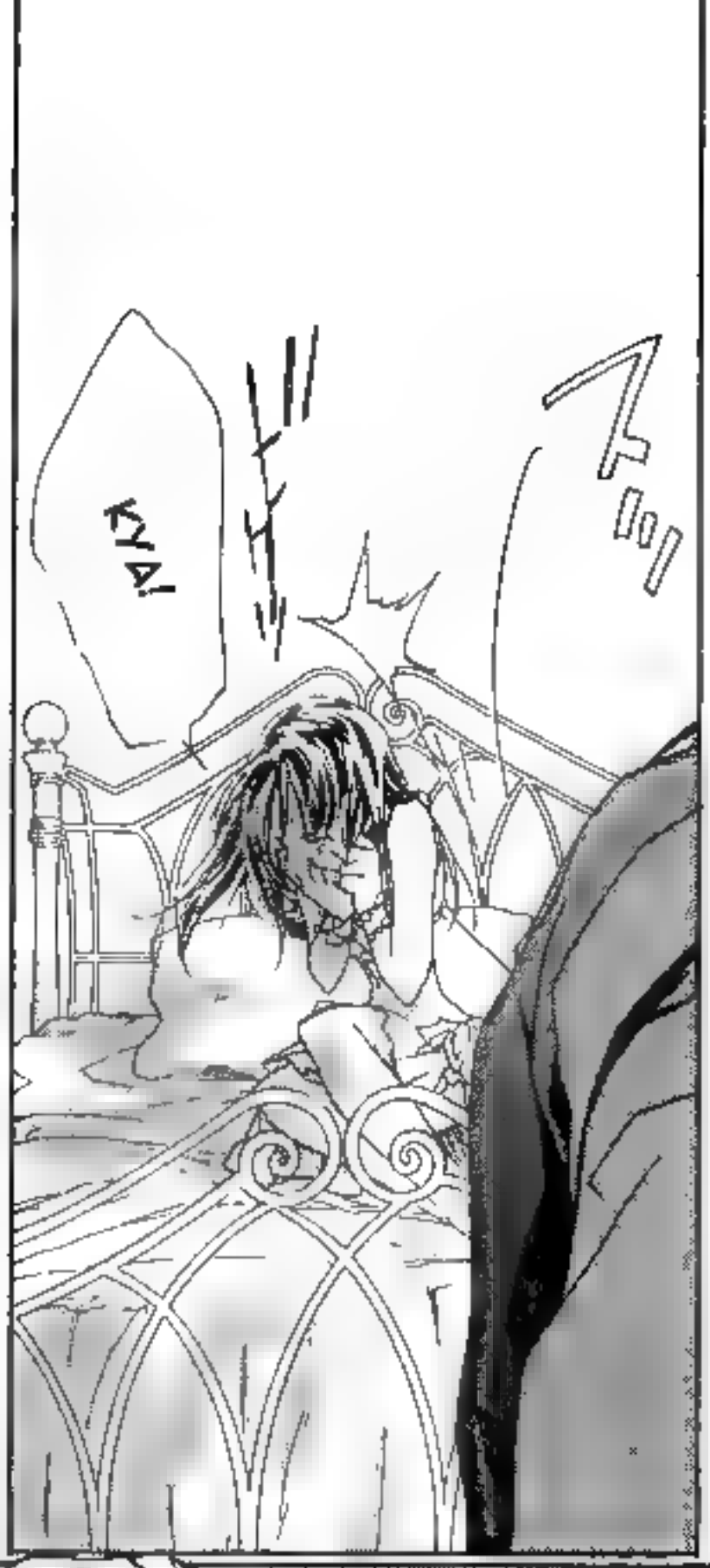
DON' ...

DON'T COME CLOSER!!

...AH...

SOR... I'M SORRY ...




ハァ!
ハァ!

WHEN THEY WAKE UP TO MUSIC

WH... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT ?!

BUT MY SOUND WASN'T MUSIC...

!!

W- WHERE AM I ?!

...WHAT...

A-AND W-WHY AM I HERE ...?!

YOUR CLOTHES ...

...WERE NOT FITTING ...

I CHANGED THEM FOR YOU.

WHAT ...?!

...IS THIS OUTFIT ...?

...FOR A "GIRL"

...KH!

ナデ

HIWA-TARI-KUN WOULD NEVER DO THAT!

HI-KARI ...?

MAY BE A TRAP ...

ARE YOU SURE THAT'S WHAT HE SAID?

THE ONE WHO KID-NAPPED RISA-CHAN...

?.....

BUT DAI-CHAN... DO YOU STILL THINK...

KO-SUKE-SAN?

...WAS ARGEN-TINE?

... YES

ARGEN-TINE...

WHAT?

HERO

...WHICH HAS ALREADY BEEN DES-TROYED.

IS ONE OF NERO'S ART PIECES ...

Gensokyo
presents
D.N.Angel

Raw provider: Sab0
Translator: Animenia
Proofer: HoangSon_ea (Chan)
Kreazentia
Editor: HoangSon_ea (Chan)
QCer: HoangSon_ea (Chan)

http://gensokyo.2a.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

ARGEN
-TINE...

...IS ONE OF HI-KARI'S ART PIECES WHICH HAS ALREADY BEEN DES-TROYED.

N...
NO
...

STAGE3.
Vol. 16

STAGE3 16

Vol. 10

Good at magic and fortune telling

...DES-
TROYED
...?

ARGEN-
TINE HAS
BEEN
DESTROY
-ED?

DOESN'T...
EXIST...?

IT
SHOULDN'T
EXIST
ANYMORE.

YES.

AT LEAST
ACCORDING
TO THE
BOOKS.

ARGENTINE SHOULD HAVE BEEN DESTROYED ...

.....

THE STAIR-CASE ...

...NO STAIR-CASE ...?

BY THE HIKARI ...?

...BY ITS CREA-TORS.

vol.16

NO WAY ...

WHY?

WHAT ...

WHAT IS THIS PLACE?

YOU HUMAN ARE SO FRAGILE ...

...YOU'LL BREAK.

IF YOU JUMP ...

LET GO OF ME!!

...I'LL JUMP!!

IF YOU COME ANY CLOSER...

DO... DON'T COME HERE! DON'T TOUCH ME!

.....

EH ...?

I UNDER-STAND

I WON'T COME ANY CLOSER.

.....

SO... PLEASE, DON'T JUMP

"I"...

...NEED YOU AFTER ALL...

"I" WISH TO BECOME "DARK WING".

HOW DO I DO IT?

HM
...

RI...
RISA
...?

YES
...

MOM
...?

RIKU...
RIKU!
ARE YOU
AWAKE?

HOW ARE
YOU? ARE
YOU ALL
RIGHT?

!

FROM WHEN ME...

...AND RISA WERE APART.

I... I HAD A REALLY WEIRD DREAM ...

NO FEVER? OH, THAT'S GOOD... WE HAVE BEEN SO WORRIED!

MOM ...

!!

AND NIWA-KUN TOO!!

WHERE'S RISA?!

THAT'S RIGHT!! RISA!!

WHY AM I HOME ...?

I WAS AT AZU-MANO JOY-LAND...

.....

HUH ...?

W... WHERE IS RISA?

RISA ...

...IS MISS-ING.

WE'VE REPORTED HER AS MISSING.

NO ONE HAS SEEN HER.

...THERE WAS NOTHING IN THE WAGON EXCEPT FOR HER BAG AND CELLPHONE...

...AND SHE HAD VANISHED.

THE LAST PERSON TO SEE HER WAS THE PERSON THAT TAKING CARE OF THE FERRIS WHEEL.

BUT AFTER THE POWER FAILURE ...

WE WERE TOGETHER.

BUT ...

RISA ...

IT CAN'T BE...

MISSING?!

WAH!

AH!

AA AH !!

RI KU !!

I'LL GO LOOK FOR H...

BUT ...

AW

YOU'VE BEEN UNCON-SCIOUS FOR DAYS! YOU HAVE TO REST...

YOU CAN'T GO NOW!

U~ U

AH...

I CAN FEEL IT...

RIKU WOKE UP.

EH?!

WHAT ABOUT HARADA -SAN?!

RIKU -SAN WOKE UP?

RISA ...

RISA IS REALLY SCARED.

.....

ARG! I DON'T KNOW! I DON'T KNOW!

INTER-FERENCE MAYBE?

SOME-THING IS GETTING IN THE WAY, I CAN'T SENSE HER!

BUT ...

...IT SEEMS THE TWINS ...

HAS A VERY STRONG BOND.

SO RIKU-SAN'S FINE, RIGHT !?

SO IF RIKU FOLLOWS THE THREAD, THEN MAYBE SHE...

YEAH... NOT FULLY, BUT...

EEH !?

AH!

DAI-SU-KE!

I'LL ...

..GO CHECK ON HER!

Why at a time like this?!

YOU STILL HAVE A LONG WAY TO GO, DAISUKE!

MOM!

ARA?

...

...JEEZ

AS USUAL ...!

DOESN'T ANYONE EVER OPEN UP AT THIS PLACE?

☆vol.16★End

Gensokyo
presents
D.N.Angel
Raw provider: Sub0
Translator: Animenia
Proofer: Darnorgen
Editor: HoangSon_on (Chan)
QCer: HoangSon_on (Chan)
http://gensokyo.2u.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

STAGE3 17
Vol.17

TSK...

DAI-SUKE !!!

I'M HERE TO VISIT YOU GOD-DAM-NIT!

HEEY! ARE YOU ALIVE ?!

HRRR

Heeey

ガチャ!

Answer me!

Su—

Do—

YEAH, YEAH! HOLD ON! I'LL COME DOWN AND OPEN!

AH

DON'T YELL! YOU'LL WAKE UP THE NEIGH-BOUR-HOOD!

Te—n

Ni—ne

Eight

JEEZ!

WHAT'S WITH THE COUNT-DOWN?!

Seven

Six

Five

Four

Three

Two

WHAT'S WITH THE NOISE?

TWO ~...

YO, DAISU -KE!

ONE ...

YOU SEEM REALLY TI--

NOW WHAT?

huf huf

huh huh

.....

And what's with that face?

WHAT DO YOU MEAN BY "MIRACLE" !?

WHY KIND OF "MIRACLE" DID YOU USE TO GET HERE?

!

AH...

EX... EXCUSE ME FOR SHOWING UP HERE WITHOUT NOTICE!

HELLO THERE, TAKESHI-KUN! WEL-COME!

IT'S BEEN SO LONG!

I'LL PUT ON SOME TEA.

NO PROBLEM AT ALL! DAISUKE, INVITE YOUR FRIEND IN.

RIGHT, DAISU -KE?

Right; you say...?

NO...

I-I DON'T MEAN TO IMPOSE ...!

Flutter

EH?

?

TAKESHI-KUN, IS EVERYTHING ALRIGHT WITH YOUR FATHER LATELY?

MY OL... UM, DAD'S JUST FINE, THANK YOU.

AH,

IS THAT SO?

THANK YOU VERY MUCH!

YES!!

I'LL BRING YOU SOME TEA WHEN IT'S DONE!

AH!

SHE STOLE HIS CAMERAS!

Nicely done!

AH... YES, I WILL.

SAY HELLO TO HIM FOR ME!

IS THAT SO? THAT'S GREAT!

...IS THAT SO?

She doesn't seem to age at all.

AAAH! YOUR KAA-CHAN IS AL-WAYS ...

SO DAMN HOT ...

totally insane!

MY FAMILY ...

No flowers

IT SUCKS SO BAD...

COMPARED TO MY FAMILY... ONLY MEN...

Takeshi!! I can't find my under wear!!

Check the bath room, for god's sake!!

Use your head, you twit!!

IT'S LIKE A PICTURE OF HELL!!

WELL ...

ANYWAY...

AH!

EH... EH... I HAD A... COLD.

WHAT DO YOU MEAN, "EH"? YOU MISSED SCHOOL!

EVERY-THING'S OK WITH YOU?

EH?

ALL RIGHT.

THE HARADA SISTERS WERE GONE AS WELL.

SO I HAD SOME THOUGHTS, YOU KNOW

A HA HA HA...

I'm fine!!

M-MUST HAVE BEEN THE MEDI-CINE!

BUT... I'M CURED AL-READY.

EH!?

YOU'RE KEEPING A SECRET AGAIN...

...DAI-CHAN...

IT'S NOT A SECRET ...

YOU DIDN'T TELL ME! THAT MEANS IT'S A SECRET !!

YOU DATED BIG SISTER HARADA, DIDN'T YOU?! AND YOU DIDN'T TELL ME!!

DAI-SU-KE...

HERE'S SOME TEA...

SOR...

in the room...hugging

alone...

I-I'M SO SORRY FOR BARGING IN! OKU-SAMA~!

WAIT...! WHAT ARE YOU...

EH?! EVI-CHAN?! WHAT'S WRONG?

I'M SO~ SO~ RRY!

LUCKY! DAMN, YOU'RE SO LUCKY!

Yeah, yeah, I can't handle this any more...

A REAL REAL MAID! ONE!?

A~W, MAN!!

YOU EVEN HIRED A MAID?! A REAL MAID?!

OOPS! I ALMOST FORGOT!

YOU'VE HEARD ABOUT LITTLE SISTER HARADA, RIGHT?

RISA -SAN ...?

THEY SAY SHE'S MISSING.

I WALKED PAST THE HARADA HOUSE ON MY WAY HERE.

AND THERE WAS THIS STRANGE AURA AROUND IT.

HARADA

...I DID SOME RE-SEARCH.

MISS-ING?!

YEAH. FOUND OUT ABOUT IT FROM MY DAD.

SO...

...SEEMS LITTLE SISTER HARADA WAS THERE AS WELL.

...IT...

WHILE YOU AND BIG SISTER HARADA WERE AT AZUMANO JOYLAND ...

SOME SAY

IT WAS HIM...

AND ON THE SAME DAY...

...AN ANONY-MOUS TIP SAID DARK WOULD BE THERE.

IT WAS DARK WHO KIDNAPPED LITTLE SISTER HARADA...

AND A LOT OF PEOPLE SAW DARK.

AND LITTLE SISTER HARADA DISAP-PEARED

FROM THE FERRIS WHEEL AT THE TOP

IF IT'S NOT DARK

...THEN WHO COULD HAVE KIDNAPPED HER THERE?

DARK'S A THIEF AND NOTHING ELSE! SURE, HE STEALS ARTWORK ...

...BUT HE'D NEVER KIDNAP A GIRL!!

NO ...!!

IT WASN'T HIM!

DON'T GET SO UPSET ...

!

WHO THE HELL SPREAD THIS RU--...

THE MASTER THIEF I'VE BEEN HUNTING FOR AS LONG AS I CAN REMEMBER...

...WOULDN'T DO STUFF LIKE THAT!

I TOTALLY AGREE WITH YOU!

...IF HE GETS BLAMED FOR SOMETHING LIKE THAT...

...I'LL GET SOME OF THAT SHIT ON ME AS WELL, FOR HUNTING HIM!

I MEAN ...

SAE-HARA ...

SO!

I'VE DECIDED TO CHAL-LENGE DARK!

IF HE'S NOT GUILTY, HE'LL HAVE TO FIND THE ONE WHO IS!

Oh my honour as a journalist!!

AND SAVE ...

...RISA WITH HIS OWN HANDS!!

Tell him that!!

.....

...IT...

HE'S A GIRL HUNTER!

SO THIS ONE HE JUST CAN'T REFUSE!

I'M SURE DARK WILL ACCEPT.

I PROM-ISED NOT TO ASK HIM FOR HELP, BUT...

I think...

THAT'S FINE.

A CHAL-LENGE ...?!

WHAT... DOES HE WANT TO DIE...?!

.. WHY YOU ALWAYS ...

TAKE DARK'S SIDE?

BUT I WONDER ...

.....

YOU'RE HIDING SOME-THING, HUH?

WHAT?

NOTHING! I'M NOT HIDING ANY-THING!

YEAH, YOU ARE!

Uwah

AM NOT!

SPILL IT!

OKU-SAMA~

WAH

I'm so sorry

Kyoa——!

WH, WHAT ...

WHAT ARE YOU SAYING ...?

DARK WING ...

WHAT'S THAT?

YOU...

WHAT ARE YOU ...?

"I" AM...

... "ARGEN-TINE"...

JUST "ARGEN-TINE."

B-BUT YOU'RE HUMAN, AREN'T YOU?

...ISN'T HUMAN EITHER.

"DARK WING"...

NO, I'M NOT HUMAN.

...IS DARK ...

...AND KRAD.

"DARK WING"...

TO-GETHER, THEY BECOME ONE.

HEY...

IF I...

IF...

DARK-SAN...

IF I'M A MONS-TER...

...IS DARK WING ?!

THEY ARE NOT HU-MAN.

...STOP!!

RI-
KU!!

RI-
KU!!

HANG
ON!

RIKU
!!

RISA...

RI-
KU
!!

RISA...
WHERE ARE
YOU...?

ねぇ……？

DAISUKE.. AREN'T YOU GOING TO GO COMFORT RIKU-SAN?

……

I WANT TO...

... BUT ...

...NOW I HAVE TO SAVE HARADA-SAN AS FAST AS POSSIBLE!

I MUST ... FOR RIKU-SAN'S SAKE...

SHE COULD BE IN DANGER.

I CAN'T TELL IF SHE'S HURT OR NOT...

YOU SAID YOU'LL BE FINE ON YOUR OWN "NOW"

HOW WILL THAT BE POSSIBLE IF YOU WET YOUR PANTS FROM FEAR ALREADY?

!!

HERE I'M WORRIED ABOUT YOU AND YOU TELL ME TO SHUT UP?!

SHUT UP?!

I DIDN'T ASK YOU TO WORRY ABOUT ME!!

COULD YOU JUST SHUT UP?!

YES!

I KNOW !!

HA!!

I'M NOT GONNA ASK YOU TO HELP ME!!

YOU'RE GONNA CALL FOR HELP IN A MINUTE!!

I...

I WOULD N'T DO THAT!!

I WOULD NEV--

WAAAH!

...
OOPS
...

ガシッ

ガシッ

I ALMOST FELL OVER...

.....!

……

…
AH!!

HIWA-
TARI-
KUN
…?!

NO.

NO COINCI-DENCE.

W-WHAT A COINCI-DENCE SEEING YOU HERE!

I WAS LOOKING FOR YOU.

I WANT TO TALK.

TALK ...?

WHAT DOES HE WANT?

THAT BASTARD ...

.....

... EH ...?

YOU'RE GOING, RIGHT?

AFTER ARGEN-TINE...

I KNOW WHERE... ARGEN-TINE IS.

★vol.17★ End

Gensokyo
presents
D.N.Angel
Raw provider: Sabo
Translator: Izukao
HoangSon_ex (Chan)
Proofer: Darmorgen
Editor: HoangSon_ex (Chan)
QCer: HoangSon_ex (Chan)
http://gensokyo.2u.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

SHORT STORY

Flap

TODAY, I, EVI-CHAN, WILL SHOW YOU THE SECRETS OF DAISUKE'S EVERY DAY LIFE!

HIII~ EVERYONE!

DAISUKE'S DAYS...

...USUALLY BEGINS WITH...

MORNING ALREADY ...?

AH

HN?

DAMN, EVERY MORN -ING...

Get dress within one second

GEH

Nice evasion

...HIS LIFE AT STAKE.

GET DRESS WITHIN ONE SECOND ...?

WHY, YOU ASK...? BECAUSE HE'S. .

0.58

KYO

OHAYO~

Good job, Daisuke

...THE ONLY SUCCESSOR OF THE MASTER THIEF FAMILY NIWA...

AH!

YOUR H.A.I.R

YOU'RE STILL NO GOOD. A MASTER THIEF HAS TO BE 'STYLISH' EVEN WHEN GETTING UP IN THE MORNING.

BUT STILL... MINUS ONE POINT!!

BOTH IDOLS AND NINJA COULDN'T BE AS FAST AS YOU!!

WHY DOES THINGS ALWAYS HAVE TO BE LIKE THAT...?

DAISUKE'S EVERYDAY SCHEDULE IS FULL OF HIS 'STRICT' MOTHER'S HARD TRAINING.

WITH THAT KIND OF HARD-SHIP...

HA-HA-HA!!

with that kinda crap?

Sty-lish...

Now~ Now~ time for break-fast~

Fixing his hair ↑

WHAT DID SHE DO WITH THE HALLWAY THIS TIME?

Bam

WELL, I'M OFF ...

Woo

BUT IT DOESN'T SEEMS EASY AT ALL TO GO OUT.

AA~H! MOU~

W-WAIT, RIKU! DON'T BREAK IT!

LET ME SEE!

IT'S NO USE! YOU CAN'T EVEN BREAK IT WITH A HAIRPIN.

I give up

IT'S OKAY! IT'S OKAY!

ZIS...

So we can't open it...

Ohayo~

DIARY KEY?

Ohayo~

RISA'S DIARY KEY WAS LOST ...

WHAT HAPPEN -ED?

THANK YOU, NIWA-KUN!

AMAZ-ING!

IT'S NOTHING, YOU GUYS MADE IT LOOSEN ALREADY.

IT OPEN-ED!

NO WAY!

YOU DID IT!!

.....

HIWATARI-KUN WASN'T HERE SO I THINK IT'S 'ALRIGHT'.

NO ONE SAW ME, RIGHT?

HE SAW

BUT FOR NORMAL PEOPLE, THIS ABILITY MUST BE A SECRET!

He can perform magic tricks and fortune telling.

AS YOU CAN SEE, DAISUKE IS NOW IN A POSITION OF HELPING PEOPLE IN NEED.

HIS TALENT COMES IN VERY HANDY.

YOU'RE GOOD, NIWA ...!!

HAAH ...

I'M KINDA SAD SOME-HOW...

DAI-CHAN HASN'T FLALLEN INTO KAA-SAN'S TRAPS LATELY....

so boring~

He fell into all of them not so long ago..

BUT IT CAN'T BE HELP... HE'S A GROWN MAN NOW...

BUT THAT'S HOW IT IS! IN ORDER TO RAISE A CHILD ...

...TO BE STRONG, HIS PARENTS HAS TO BE 'STRONG' TOO...

THE CUTER THE CHILD BECOME, THE MORE TRAPS YOU HAVE TO SET...

OKU-SAMA, I THINK THAT'S WRONG ...

EMI-KO-SAN ...

that's parents' duty

TODAY I RELEASE AN ALIGATOR AS WELL ♡

ARA- IT'S NOT JUST THE DOGS...

UM... I'VE BEEN WONDER -ING...

ABOUT THE DOGS THAT ALWAYS CHASE DAISU-KE...

IT'S NOT THAT,

THEY 'RE

AN ALIGA-TOR!?

ただいま♡

Dinner! Dinner! ♪

Aran mou he's home!

TONIGHT, IT'S MY WIN AS USUAL!

WHY... YOU... DARK ...!!

Just 1 panel for steal-ing?

!

....

FOR DAISUKE, WHO'S BUSY WITH BEING A MASTER THIEF AND A STUDENT,

THERE'S A VOICE THAT COULD MAKE HIM RELAXED ...

TO

TO

School and steal-ing- so damn tired

Ah~ today too~

TO

The sound of falling from the 20th floor

AH, A MAIL FROM RIKU-SAN...

Hic

Why's there a hole here!?

THAT'S THE KIND OF HARD-SHIP...

...DAISUKE HAS TO [redacted] -DAY THAT NORMALLY DON'T MEN -TION IN THE STORY ♡

why don they mention this in the main story?

'Cause Daisuke's faults would fill all the pages...

Ah, so that's it...

That's how's going!

Yep, that's it!

Hah

Wah, Daisuke!

What's the matter, Kosuke?

Dad will come and save you!!

?

ALL-GATOR ...?

Hah

I GOT YOU NOW, DAISU-KE! ♡

MY TEXT'S BOOOKS!

Ah, my bag

★ SHORT STORY ①★ End

SFX. HOHOHOHO

Gensokyo
presents
D.N.Angel
Raw provider: Sabo
Translator: Izukao
HoangSon_ex (Chan)
Proofer: Darmorgen
Editor: HoangSon_ex (Chan)
QCer: HoangSon_ex (Chan)
http://gensokyo.2u.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

Happy Birthday! DAISUKE♡
SHORT STORY 2
?
Thank you. Mama♡
STARE...

1000years old? 2000years old?

??

DARK?

!?

!?

Sketch Book

To Dark

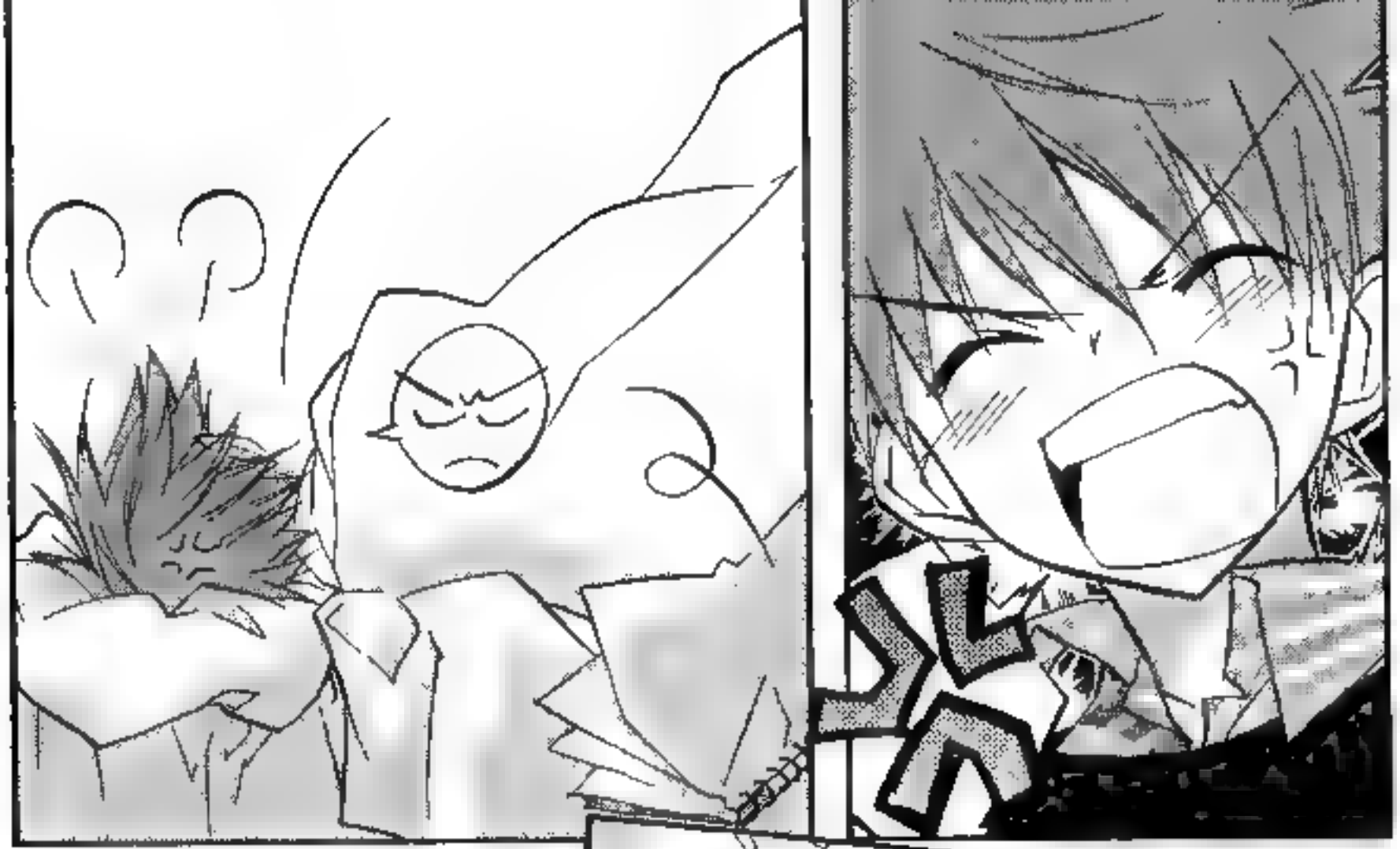
.....

BOYS

!!

GIRLS♡

Cough



★ SHORT STORY ②★End

Gensokyo
presents
D.N.Angel
Raw provider: Sabo
Translator: mioka92
Proofer: Darnorgen
Editor: HoangSon_on (Chan)
QCer: seraphic22
A big thank to mioka92, our new translator,
you can now expect more DNAngel from her.
We still need jap translator for the Higurashi
Project...if you're interested, pm seraphic22
on our channel. thanks!
http://gensokyo.2a.se
#gensokyo@irc.irchighway.net

SEE-- IT LOOKS PRETTY GOOD! ♡

Eh—?

REALLY ~~?

IT DOESN'T LOOK WEIRD? THIS HAIR-STYLE...

IT'S ABSO-LUTELY ADOR-ABLE! ♡

You look just like me!

HOW ABOUT GOING TO SCHOOL LIKE THIS?

I will help you redo it.

AH!

RIKU-SAN!

Like this then...

Next Day

SHORT STORY 3

HEYA, HARADA -SAN!

MOR-NING!

...SOME-THING JUST DOESN'T SEEM RIGHT ...?

I'M REST-ING.

NO PRAC-TICE?

O HA YO ~

NIWA -KUN!

MOR-NING!

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

ゴゴゴ

.....

...ERM -AH...

Knows some thing is wrong →

LOOKS LIKE HE DIDN'T NOTICE?

EH?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

...RIKU-SAN, ARE YOU... ANGRY ...?

ドク

ドク

DENSE!!

?

?

This guy knows but he doesn't say a thing?

HE'S UNBE-LIEV-ABLE!

SOUGH!!

HE-Y!

Are you an idiot!?

JEEZ--- WHAT'S WITH YOU, DARK, YOU KEEP COUGH -ING,

YOU GOT A COLD?

Warmed tomorrow

Ah— I just can't bear to say it...

YOU SHOULD AT LEAST SAY 'IT SUITS YOU!'

YOU STILL ASK WHAT? YOU CAN'T BE LIKE THIS!

EH, WHA, WHAT ?

IF YOU'RE A MAN YOU SHOULD HAVE NOTICED IMMEDIATELY!

Forget it, change to me!

SUITS ...

SUITS HER ...?

HOW COULD THIS BE! WHY DIDN'T HE NOTICE?

TOO DENSE!!!

Niwa-kun

EVEN IF I GET A CREW CUT,

OR SHAVE MY HEAD BALD!

OR EVEN HAVE AN AFRO HAIR, HE'LL NEVER NOTICE!

Ri-ku

4:30

YES!?

RIKU-SAN!

I get it!!

AH!!

DON'T SAY ANY-THING! IT'S EMBAR-RASS-ING!

IYA~!

YOUR NEW HAIRSTYLE IS SO CU...

Her bag

NEXT DAY

Afterwards

Because her hands aren't skillful, so she can't do it herself.

...who knows...

I too feel it's a bit...

Riku...

What kind of...

...hairstyle is that?

GIRLS ARE SO TROU-BLESOME.

ESPECIALLY RIKU-SAN {LIMITED}

AH AH ...

Kya

Nwarku

Sorr

Are you alright?!

★ SHORT STORY ③★ End

YUKIRU SUGISAKI

STAFF

MAMORU SUGISAKI

A.NAKAMURA

S.SHIMOZATO

Y.HONZAWA

J.OKU

R.IZUMI

M.NAKAMURA

Y.HISHINUMA

A.KASUGA

杉崎ゆきるのコミックス

僕らの未来に不可能なんてひとつもない

ラグーンエンジン
Lagoon Engine

1～3巻大好評発売中！

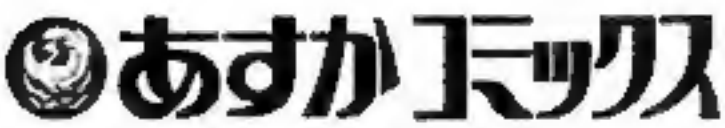
等軍焔と陣兄弟は「凶」と呼ばれる悪霊・幽霊などの凶々しいものを祓う楽師の一族。
その修行の一環として「指令」をもらって手伝いをするのだけど…

あすかコミックス　新書版/定価420円（税込）

※ご注文の際は角川書店 受注センター読者係（☎049-259-1100）までお問い合わせ下さい。
★インターネットでもご購入いただけます http://www.kadokawa.co.jp

角川書店

《初出》
●STAGE3 vol.12●「Asuka」2004年2月号掲載
●STAGE3 vol.13●「Asuka」2004年4月号掲載
●STAGE3 vol.14●「Asuka」2004年11月号掲載
●STAGE3 vol.15●「Asuka」2005年1月号掲載
●STAGE3 vol.16●「Asuka」2005年7月号掲載
●STAGE3 vol.17●「Asuka」2005年8月号掲載
●ショートストーリー①●「Asuka」2004年10月号掲載
●ショートストーリー②●「Asuka」2004年5月号掲載
●ショートストーリー③●「Asuka」2004年6月号掲載
●あとがき●描きおろし



D·N·ANGEL 第11巻

初版発行……2005年8月10日

著者……杉崎ゆきる（すぎさき）

発行者……井上伸一郎

発行所……株式会社角川書店
〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
振替＝00130-9-195208
電話＝編集03-3238-8563　営業03-3238-8530

装丁……TASK FORCE（茂木伸也）

印刷……株式会社廣済堂

製本……株式会社廣済堂

ISBN4-04-925010-1 C9979

© Yukiru SUGISAKI 2005　Printed in Japan
落丁・乱丁本はご面倒でも小社受注センター読者係宛にお送りください。
送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり、実在の人物、団体名とは関係がございません。